

# DIANA

REVISTA UNIVERSAL ILUSTRADA

REDACCION: ALAMEDA, NUMERO 18.—CADIZ

Précio de suscripción: 0'50 céntimos al mes

*Luis García Navarrete*

**Fábrica de Pan**

Especialidad en galletas para buques y raciones para embarques.—Proveedor de la cooperativa de la Compañía Transatlántica.

Servicio permanente. Calle Plocia, 2.—Cádiz

Grandes Almacenes de Novedades en Tejidos del País

Y EXTRANJEROS

**HERVIAS HERMANOS**

Sobrinos y Sucesores de

**Cipriano Viniegra**

Esta casa pone á disposición de su numerosa clientela, un inmenso surtido de NOVEDADES para la presente temporada á PRECIOS SUMAMENTE REDUCIDOS.—Extenso y variado surtido en pañería para trajes de caballeros.

Aconsejamos al público en general visite esta casa antes de efectuar sus compras, seguros de que encontrarán grandes rebajas en todos sus artículos.

Aranda, números 2 y 4, (antes Novena)

Sucursal: Alonso el Sabio, núm. 14, frente al Pópulo

AÑO II.

NÚM. 55

Cádiz 15 de Noviembre de 1910

15 Cents.

# Cervecería Inglesa

Vinos y Licores de las principales marcas del País y Extranjeras  
Se sirven banquetes y lunches



PLAZA DE SAN ANTONIO Y DUQUE DE TETUAN.—CADIZ

## Servicios Trasatlánticos de las Compañías Alemanas de Vapores Hamburg Amerika Linie, Hamburg Sudamerikanische, D. G. y Kosmos.

SERVICIO DE PASAJEROS—Salidas del puerto de Cádiz durante los meses de Septiembre, Octubre y Noviembre 1910  
LINEA DEL PLATA.—Directos para Montevideo y Buenos Aires.

El vapor Santa Cruz	de 12.100 toneladas,	el 16	Septiembre.
El vapor Eutrerio	de 12.100	» el 4	Octubre.
El vapor Sao Paulo	de 8.000	» el 14	id.
El vapor Santos	de 8.150	» el 24	id.
El vapor Santa María	de 12.750	» el 6	Noviembre.
El vapor Bahía	de 8.100	» el 16	id.
El vapor Santa Elena	de 12.700	» el 20	id.

LINEA DE CUBA-MÉXICO.—Directos para Habana, Veracruz, Tampico, Progreso y Puerto México, (Coatzacoalcos).

El vapor Antonia	de 5.300 toneladas,	el 30	Septiembre.
El vapor La Plata	de 4.800 toneladas,	el 31	Octubre.
El vapor Frankwald	de 4.800 toneladas,	el 30	Noviembre.

LINEA DEL PACÍFICO.—Directo para Punta Arenas, Corral, Coronel Talcahuano, Valparaiso y demás puertos del Pacífico hasta San Francisco de California.

El vapor NEKO de 5.750 toneladas, el 7 Septiembre, siguiéndole otros los días 5 de Octubre y 2 y 30 de Noviembre.

Estos vapores admiten pasajeros de 1.ª y 3.ª clase y carga general. Además de estos servicios hay otros dos con destinos á puertos del litoral de la Isla de Cuba y los del Norte, Centro y Sur del Brasil, saliendo de Cádiz los días 12 y 27 de cada mes respectivamente, no admitiéndose en ellos más que carga general.—Para informes detallados, dirigirse á los Agentes generales en Cádiz.

SEÑORES HIJOS DE EVELIO LAINEZ

## ALMÁCENES DE MADERAS

con Máquinas para Aserrar, Cepillar, Machihembrar y Moldurar. de

Arturo Estrade y Compañía.—4, Obispo Calvo y Valero, num. 4.—CADIZ

Nuevos Almacenes de Maderas

y Talleres de Serrería Mecánica

En Jerez de la Frontera: Plaza del Clavo

Pedir precios y condiciones de venta

LA LECHE CONDENSADA

MARCA

### EL VAQUERITO

Es la mejor del mundo por sus excelentes condiciones nutritivas, digestivas y alimenticias.

Debe preferirse á todas las marcas conocidas.

Pedidla en todos los Ultramarinos.

DEPOSITARIO EXCLUSIVO

José Marquez Calvo

ISAAC PERAL, NUMERO 19

— CADIZ —



## LA GADITANA

Fábrica de Naipes fins

Imprenta y Litografía

Feduchy, 10 y 12

CADIZ

En esta casa se hacen toda clase de trabajos tanto de lujo como corrientes.

Facturas, Memorandums, Menbretés, Cartas comerciales, Obras, Folletos, Envueltas para el Comercio, Carteles para Ferias, Teatros, Veladas y Corridas de toros.

TARJETAS DE VISITAS

PRECIOS SIN COMPETENCIA

# Enrique P. de la Fuente

SAN FRANCISCO, 30.-CADIZ

Sastrería Militar y de Paisanos. Gran surtido en géneros para la presente temporada.

Trajes á la medida desde 20 ptas. Se confeccionan en 24 horas.

En breve  
notables mejoras  
en

“DIANA”

TALLER DE PLATERIA  
DE

JOSE RUIZ DE LOS RIOS

Se confecciona toda clase de Alhajas.  
Se compra Oro, Platino y Piedras finas.

José del Toro. 11—CADIZ

ANUNCIE EN

“DIANA”

que es la REVISTA ILUSTRADA que ofrece  
tarifa de precios más ventajosa.

Ntra. Sra. de la Luz.-AGENCIA DE POMPAS FÚNEBRES

Adolfo Curado Herrera.—Sagasta, 9, (antes Amargura).

Esta Agencia se encarga de todo cuanto concierne al ramo funerario. Sepelios, traslaciones de cadáveres y restos de un punto á otro: exhumaciones, embalsamamientos y construcciones de mausoleos y lápidas; ceras de inmejorable calidad para el alumbrado de altares y nichos.—Cuenta con personal idóneo para la conservación y cuidado de nichos al precio de

UNA PESETA MENSUAL

Gran surtido en CORONAS, Flores, Pensamientos y Angeles de Biscuit —Servicio permanente

José Moreno Utrera

(Sucesor de  
PLACIDO VERDE)

Grandes Talleres de Sastrería y Tejidos

Confección pronta y esmerada

Ultimas novedades

Grandes Existencias

La primera casa de Andalucía. Premiada en varias Exposiciones. Gran Premio en Paris y en Barcelona

Calles San Francisco, Sánchez Barcáiztegui, Isaac Peral

y Blanqueto.—Toda la manzana.

La Previsión Andaluza  
SOCIEDAD ANONIMA DE SEGUROS  
DOMICILIADA EN SEVILLA

Seguros de Quintas.—Prima, 800 ptas.

Seguros sobre la Renta de fincas Urbanas  
y complementarios de Incendios

SEGUROS DE GANADOS

Sub-dirección en Cádiz, Barrié núm. 3

NESEFARINA

— ALIMENTO COMPLETO FOSFATADO —

El mejor alimento fosfatado  
para los niños

— PIDASE EN TODAS PARTES —

# ¿Conoce Vd. "América"?

¿Ha visto usted uno de los números recientes de la Revista que prominentes escritores y pensadores declaran ser la mejor de cuantas se publican hoy en español?

No hay otra Revista tan popular como «América», y para ello tiene que haber una «razón.»

Compre un ejemplar de ella a su proveedor de periódicos, y si él no la tiene, diríjase á nosotros sin demora.

PRECIO DE SUSCRIPCIÓN ANUAL: \$ 2-00 ORO

**The América Company**

METROPOLITAN TOWER  
NEW-YORK CITY, E. U. A.

## "ADIANA"

es la única publicación gaditana que hace  
REGALOS A SUS SUSCRIPTORES  
Y ANUNCIANTES POR MEDIO DE  
FÁCILES CONCURSOS

¡Oiga Vd!...

## EL FENIX

es la casa de Papelería y Utiles de Escritorio que por su plan y administración económica puede y vende más barato que ninguna.

SAN FRANCISCO, 8-CADIZ.-TELEFONO, 167

## Litografía Jerezana

S. A. Jerez

Compañía Asturiana de Artes Gráficas.

(S. en C.) Gijón.—Producción y Reproducción de dibujos por los procedimientos modernos. Especialidad relieve en cartas y etiquetas.

Esmero. — Prontitud. — Economía.

## Quijano y Bustamante

Aranda, Duque de Tetuán  
y José de Toro.

Fábrica de Pasamanería y bordados. — Ornamentos y efectos militares.

Aprestos para flores

## A los que necesiten pintu-

turas Superiores y de todos colores son las de

## Las Pequeñas Industrias, S. A.

De venta en Cádiz: Droguería de R. E. Casal, Aranda, 2 y 4; Droguería Americana, O. Calvo y Valero, 18, y en la fábrica, Segunda Aguada, (teléfono, núm. 121)  
En San Fernando: Bazar de muebles, Constitución, 121

## Colegio de San José.

DIRECTOR:  
Don Juan Carballeiro y de Vera  
OBISPO CALVO Y VALERO 17  
-CADIZ-

## AGENCIA

de Reclamaciones y Transportes  
Comisiones  
y Representaciones  
**Miguel Moreno**

Benjumeda, número 18.—Cádiz

Muy importante para el Comercio y exclusivo en esta casa.

Las reclamaciones por retrasos, faltas ó averías son pagadas en el acto, tan pronto quede justificada la responsabilidad de la empresa portadora.

Habilitación de documentos, despacho, entrega, reexpedición de mercancías y toda clase de reclamaciones á las Compañías de ferrocarriles.

Informes comerciales

## RELOJERÍA MODERNA

DE

JOSÉ MARÍA SÁNCHEZ



Fornituras y Herramientas para RELOJES

RELOJES de todas clases y COMPOSTURAS.

31, San Francisco, 31.—CADIZ

# DIANA

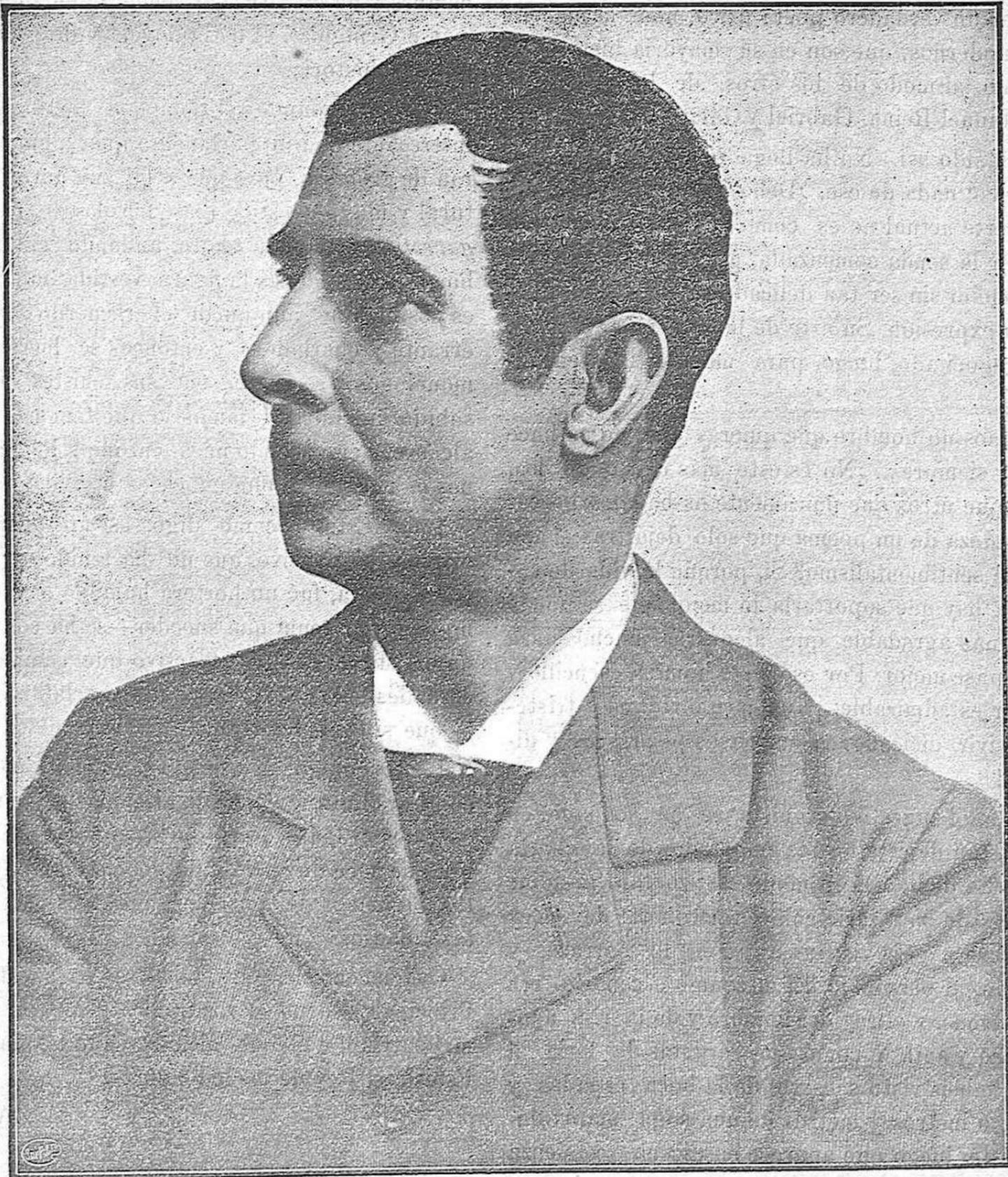
REVISTA - UNIVERSAL - ILUSTRADA

AÑO II.

CADIZ 15 DE NOVIEMBRE DE 1910

NÚM. 55

## De actualidad gráfica



**MANUEL LLORENS**

notable actor valenciano, fallecido recientemente

De la Farándula

## LUIS ESTESO

Ved á un hombre original y simpático que camina dichoso por el mundo y hasta acaso en horas tristes—que no siempre son alegres las horas de la vida—haciendo reir á todos con su charla picaresca y amena que, dijérase, no se acaba nunca.

Conocía ha tiempo á Luis Esteso; no personalmente, sí por sus escritos; al principio tan galanos y sentimentales que creí podría el autor de ellos llegar á ser un verdadero poeta lírico, no á la manera de los modernos, que son en su mayoría bien poca cosa, sino al modo de los otros, de los Núñez de Arce, Manuel Reina, Gabriel y Galán.

No ha sido así. No ha llegado á ser Esteso un gran lírico; nada de eso. ¿Debo felicitarle? Sí. Porque su arte actual no es como pudiera haber sido de seguir la senda comenzada; pero ¡ah! su arte de hoy es mejor sin ser tan delicado en el sentido lírico de la expresión. Su arte de hoy es más práctico y más regocijado, luego, para muchos, más encantador.

Figuraos un hombre que quieras que no os hace reir, reir siempre.... ¿No es éste más digno de loa, si cabe, que otros que únicamente os hagan saborear la delicadeza de un poema que solo deja trás sí una estela de sentimentalismo? Sí, porque la vida de suyo triste, hay que soportarla lo mejor que se pueda y nada más agradable que alegrarla mucho para que así pase mejor. Por eso, este hombre sencillo y hablador es admirable: ¡Nos hace olvidar las tristezas del vivir, diciéndonos sus versos picarescos y divertidos!

Répide, el sugestivo cronista, se ha ocupado en otra ocasión de este locuaz emperador de la charla alegre y ha dicho con su modo castizo tan peculiar y después de bautizarle con el remoquete de «Rey del hambre y de la risa»: «Entré en la barraca, y ví, por fin, al personaje. El mezquino escenario era todo su trono, y el rey del hombre y de la risa aparecía flaco y ágil. Y como esos artistas de feria, á quienes habeis visto sacarse de la boca espadas y puñales, ó metros y metros de una sogá maravillosa, así este, luego que aparece en escena, comienza á sacarse de la boca versos y más versos, improvisándolos á veces y variando su original repertorio, jugando con la rima como con las bolas de los cien reflejos en juego malabar y domando con el

arte cómico de su gesto, el arte singular de su decir. Yo sé quién es este poeta funabulesco que en tablas de un *cine* hace del verso pista y del consonante trampolín. Yo he conocido á este poeta en el gran circo de la historia. Flaco y ágil, bohemio y parlanchín. Sí, es él. O por mejor decir, son ellos. El es aquel Pedro Gringoire de la novela admirable, y Francisco Villón de la historia tan admirablemente novelesca. Felipe de Commines, grave y sesudo, le hubiese mirado muy severo desde su caballo al pasar junto á él en el Parvis Notre Dame, y Luis XI diera una selva de ahorcados por reir un rato ante sus muecas y ante sus rimas dislocadas. Este rey del hambre y de la risa descende, indudablemente de maese Gringoire, el de la novela y de maese Villón, el de la historia.»

Cuando andando el tiempo se extinga la figura interesante de este parlanchín que algunos motejaran de grotesco, pero que á mí me parece muy natural y muy de estos días frívolos de *machichas* y *garrotines*; cuando, repito, andando el tiempo, se borre lo que hoy es la figura vestida bohemiamente, es posible que aun quede el recuerdo de su vida errante y charladora y entonces se leerán más sus monólogos y se reirán más sus chistes. Porque es sabido que no apreciamos lo que tenemos á nuestro alcance, pero cuando pasa, entonces lo buscamos y nos es más grato que nunca.

Luis Esteso, como digo, es un temperamento original y exclusivo, que no ha tenido precedentes. Nació poeta, fué un hortera humilde mas tarde y al fin—porque tenía que suceder—se ha convertido en un artista nuevo y atractivo que camina por las ciudades feliz en su carrerada charlatan impenitente que sin reir hace reir á todos.

Lector amigo: Si el poeta nos deleita con sus canciones y el músico con sus armonías y á ambos concedemos el lauro de la gloria, ¿por qué á un hombre que hace de su vida un poema de risa y de chistes, no hemos de concederle nuestros más entusiasmados aplausos?

Ovacionémosle, pues, mientras en nuestro Teatro Principal resuene su voz irónica y alegre. Ese es el mejor triunfo; el que alcanza en todas partes Luis Esteso, el Rey de los habladores.

ZAHORI.



## SERVIDOR



Yo nací, por compromiso,  
según dijo mi niñera,  
y porque le era preciso  
á mi madre que naciera.

Me eché á llorar del coraje,  
en mi primer arrebató,  
al verme con aquel traje,  
tan bonito y tan barato.

Y todos con la intención,  
de que reventara el chico,  
me dieron el viveron,  
que me pareció muy rico.

Mamé unas cuantas semanas,  
medio en serio, medio en broma,  
y cuando no tuve ganas  
de chupar más de la goma;  
con el asombro absoluto,  
de vecinos y parientes,  
eché, en cuestión de un minuto,  
los colmillos y los dientes.

Previsión debí tener  
cuando me brotaron tantos;  
yo no tendré que comer,  
pero hago harina los cantos.

Con tan buena indumentaria  
al principio de mi vida,  
¡ay! me entró una extraordinaria  
afición por la comida.

Y desde entonces, tragón  
seré cual no haya ninguno,  
siempre como de ocasión,  
y cuando no como... ayuno.

Ando siempre en malos tratos  
con la comida traidora,  
pues me dá muy malos ratos  
la carpanta aterradora.

Cuando asisto á una reunión  
donde soy desconocido,  
siempre llevo la intención  
de pedir para un cocido.

Pero si hay caras bonitas,  
y formas y un corazón...  
y cinturas menuditas,  
vaya, cambio de opinión.

Y pienso en lo que alegra,  
en comer, vivir, amar,  
y hasta en matar á mi suegra  
como me llegue á casar.

Ese soy yo; un infeliz,  
que adora á la poesía,  
y sale al mejor deslíz,  
con una majadería.

Un desgraciado poeta,  
un hombre de poco peso;  
entre autores un maleta,  
vamos, nadie,

LUIS ESTESO.

## ¡Tus cartas azules..!

Desde las lejanas tierras por donde caminas, ha llegado á mí tu carta, pequeña, azulina, perfumada. Frente á la mesa me senté y estaba allí,—sobre la negra y reluciente carpeta—entre otras muchas de sobres negros de sobres blancos, entre las postales de paisajes que unos amigos me envían. Un extremo, tan solo, del sobre, ví; un extremo en donde lucían unos sellos rojos y grises, exóticos y bellos; y manchando las caras que en ellos había, se destacaba un circulito negro, con una extraña palabra y una fecha.

He contemplado la carta antes de abrirla, pensando en lo que podrás haber escrito, en el pliego que dentro viene. En el sobre, una pluma guiada por tu mano, trazó mi nombre y unas señas. Al romper el sobre, al sacar el pliego, he pensado en el poder del misterio. Hay unas cartas que con solo mirar el sobre, ya sabemos lo que nos dicen; la letra conocida, nos recuerda alguna persona, al par que un detalle, agradable ó desagradable, acaso un asunto que ya conocemos. Hay otras,—como esta de perfumado pliego azul—que nos producen la fuerte emoción de lo desconocido. «¿Qué dirá?», nos preguntamos, y al ir á mirar el sobre, al contemplar

los sellos que nos dicen la larga caminata de unas palabras que solo conoce quien las escribió, pensamos un momento sintiendo un vago temor, un *no se qué*..

Al fin, he abierto el sobre... He leído.

¡Oh, que bien supuse que tu carta es distinta de las demás! Tu letra grande ha recorrido las cuatro páginas del plieguecillo. En esta letra grande y descuidada, está el retrato de tu alma viajera, frívola, artista. ¿Qué me dices en esas cuatro páginas? Mucho y nada.

Me has escrito, al acostarte, en tu cuarto del hotel. Sientes un leve cansancio de tanto vagar, porque llevas un año, dos... de loca carrera; eso para alguno es mucho, para tí, nada. Vagarás siempre, un día tras otro, y de cada año, solo un día tendrás de cansancio tu alma bohemia. ¿Sabes por qué nada más que un día? Porque solo ese tiempo, en todo un año, se prestará á reflexionar tu cabecita loca de mujer bonita. Esta noche, desde tu cuarto, ves la ciudad envuelta en niebla y la lluvia golpea en los cristales del balcón; te has fijado en eso, y has visto que la lluvia y la niebla no consueña con tu alegre y franco pensar, con tu adorable y delicioso reír; y como no estás acostumbrada á que te digan las verdades tristes, sino á que te mientan y adulen, ¡ahí tienes el por qué de tu cansancio, el por qué de tu *spleen*! ¡La lluvia y la nieve, te han dicho la verdad triste!...

Guardo tu carta. ¡Cuando yo digo que no se parece á ninguna! ¿Cuándo recibí la última? Hace dos meses. En aquella tú reías, y yo, cuando la leí, me quedé triste. Hoy, cuando tú estás triste, yo no lo estoy. ¡Quién sabe, si cuando, dentro de un día ó de un año, recibas la próxima, mientras tú llores, yo reiré á carcajadas!...

FERNANDO DURAN SOUZA.

## ¿POR QUE LLORA...?

Allá en la torre elevada  
del castillo medioeval,  
está la niña asomada  
al estrecho ventanal  
llorando desconsolada.

Piensa ella en un trovador  
que al castillo llegó un día,  
y cantó trovas de amor  
mientras en ella ponía  
sus ojos de soñador.

Le dijo tan bellas cosas...!  
Su boca igualó al rubí,  
sus mejillas á las rosas  
y dijo que eran de hurí,  
sus manitas primorosas.

Sus ojos comparó al cielo,  
por lo azules y al mar;  
al dorado sol su pelo;  
y dijo que al oirla hablar  
sentía dicha y consuelo.

Después le cantó el amor  
de una niña, que adoraba  
á un errante trovador,  
que de noche le llevaba  
unos versos y una flor...

A su alma causa dolores  
cada vez que se marchita  
la más pobre de sus flores...  
¡Le pareció tan bonita  
aquella historia de amores!

El un beso le pidió,  
al irse, ya en el rastrillo  
y cuando ella se lo dió,  
volver muy pronto al castillo  
contento le prometió.

Ella, no sabe expresar  
el por qué, desde aquel día,  
es su constante pensar  
el cantor de la poesía  
que nunca puede olvidar.

Y ahora su padre y señor  
á un conde la quiere unir  
que es prodigio de valor,  
más que no sabe decir  
las cosas que el trovador.

Por eso allá en la elevada  
torrecilla medioeval,  
está la niña asomada,  
al estrecho ventanal  
llorando desconsolada.

ANTONIO L. DE LA ORDEN.

## Frivolidades

### La última romántica

Entre la locura de ese Carnaval eterno de París, en la ráfaga de todas las alegrías y todos los pesares, ha desfilado el último gesto del romanticismo. Blanca Soirí ha sido la postrer romántica de ojos

azules y cariciosos, como el ensueño de una esperanza fugaz...

La señorita Blanca Soirí quería á un poeta que puso en sus labios los más exquisitos madrigales y en sus risas toda la pasión de los veinte años; un poeta joven, apenas conocido, pero que entró en la lucha con el bagaje de sus ilusiones y las armas de una voluntad infinita. Los ojos azules de la señorita Soirí lloraban silenciosos la muerte prematura de todos los sueños, cuando el amante cayó para no levantarse jamás.

Y la bella muchacha que no quiso ser inconstante, que huyó de las alegrías mundanas como un pajarillo que se desvanece en él vértigo de todas las locuras, conservó en su memoria para siempre el recuerdo del adorado, y ponía de continuo, sobre la tumba del cantor muerto, una corona de violetas.

Y recitaba sus estrofas pasionales y sinceras, recitaba sus estrofas á las amigas, entre las sonrisas de algunas que creyeron en su desvario, recitaba unas dulces estrofas que rimaban en el silencio, como un triste presagio de la amargura:

Bella amada rubia—toda fantasía,  
bella amada rubia—flor de mi ilusión,  
dime, amada bella—que pondrás un día  
esas violetas—en mi corazón.

La señorita Soirí no quiso caminar más en esta eterna peregrinación dolorosa, desde la cual presenciábamos el desfile de todas las crueldades, y un día llevó al mármol bajo el que reposa aquel cantor adorado, más violetas, muchas violetas, un trío de flores y de alegrías, y allí, entre el sol de una mañana otoñal, colocó un revólver sobre el corazón adorable é ingénuo, sobre su corazón infantil y romántico.

Junto á las violetas, la señorita Soirí parecía una muñequita pálida evocada por Musett. Tendría en los ojos azules y soñadores la postrer mirada de dulzura, y en los labios que acariciarán los madrigales, volarían como una oración aquellos dos versos del poeta:

Bella amada rubia—toda fantasía,  
bella amada rubia—flor de mi ilusión...

EDUARDO BARO.

---

## De la calle

He visto la otra mañana, en la calle, dentro de un coche blanco, un ataúd chiquito, color de rosa. ¡Qué extraño aquel juguetito de la muerte, besado por el sol matinal, por el sol claro, paciente y tímido! Pasaba con lentitud, con tierna y llorosa lenti-

tud, con una impresión obsesionante, como un esbozamiento nimio y trágico de Rusiñol. El ataúd iba de espaldas, iba como en cruz severa bajo sus flores briosas, y reía un poco su oro real, y reía también su recto brochazo color de ilusiones. Y dentro del estuchecito de raso crugiente, iba el beso muerto, las manos pálidas cruzadas sobre un lirio seco; la frente impasible al tumulto de la vida; los ojos hundidos en la sombra de una inmersión suprema, y en todo el tono de cera brusco, duro tono que grita. ¡Yo soy lo irremediable!

Mirando con tumultos de ideas, el coche que se iba, la impresión de la calle desapareció; y ví los zapatos azules, la mariposa de oro de una carcaxada extinta, y el espejeo diamantino de un alma asomada á unos ojos asustados de vivir.

Y de pronto la muerte, en un largo silbido de alondra herida en el cuello; y con la muerte un deshojamiento salvaje y violento de aquella florecilla de azahar que se balanceaba alegremente en su tallo.

Y bien, el coche se alejaba lenta, dulce, gravemente. Aquí y allá, el odio entonaba sus truenos roncós; aquí y allá, la vida arrastraba su cruz, su dando su agonía.

Vibraba en el aire la sensación de un grito supremo, con el alma de todo lo doliente, de todo lo trágico. Era como el «rascamiento» que debieron dejar en el aire las siete palabras de la carne torturada. Por medio de aquel ambiente de torturas humanas, el cochecito fúnebre parecía alegre, como envuelto en un apoteosis de risa clara; y alegre también el heroe chiquito de aquel cuadro, el blanco Lohengrin, que caminaba en su capa hacia el misterio.

Culquiera que sea, vale más que lo que rige en torno nuestro. El va á la tierra madre que se corona de nardos y se constela de jazmines; él se escapa de este aire, como la golondrina de morado terciopelo, que emigra, entonando la estrofa matinal del nuevo nido.

ADOLFO LUNA.

---

## MOVIMIENTO INTELECTUAL AMERICANO

La prueba más evidente de que en América florece la literatura y que cada día este caracter se acentúa, lo dice la cantidad de libros que los distintos autores que la cultivan, producen con frecuencia. Los que nos han llegado últimamente demuestran con exactitud que no nos equivocamos en nuestro juicio. En prosa anotemos de la Argentina, primero, «Meñique», colección de cuentos que pertenece á la bella pluma del escritor y poeta D. Enrique E.

Rivarola: «Reflexiones», por el Dr. D. Raúl Villarroel, pensamientos y estudios sintéticos sobre la vida contemporánea. «El monstruo, los frívolos y los trágicos», descripciones interesantes de la vida bonaerense, por el conocido y aplaudido escritor don Leonardo A. Bazzano. «Pensamientos», ideas sueltas, por el Sr. D. Juan Martínez Bernal. «Dos Américas» y «Mutualidad, cooperativismo y previsión», por el Dr. D. Benjamín E. del Castillo, y «Estudios», por Esteban Balmaceda, en los que perfila la personalidad de los políticos argentinos general Urquiza y Estanislao López.

En el Uruguay, también han aparecido algunos libros. Comenzaremos por el distinguido poeta Armand Vasseur, autor de «A Flor de Alma», con prólogo de Ruben Dario y «Cantos del nuevo mundo». El Sr. D. Santín Carlos Rossi, que anteriormente dió á luz sus «Notas artísticas», libro que fué concebido de acuerdo con el plan universitario y con el que ha demostrado condiciones no comunes de escritor, además, se ha ensayado en el periodismo y cultiva el verso con entusiasmo y sentimiento. Isidro Rodríguez, con «Alma trágica», que á decir del crítico uruguayo D. José Enrique Rodó, este «improvisado» une inteligencia muy viva y muy digna de cuidadosos cultivos, por la natural elocuencia en el ritmo de la prosa. El joven Ricardo Martínez Quiles, con su primer ensayo de novela «Alma de acero» y prólogo del Dr. D. Samuel Blixex, en el que le aplaude y le alienta, «Luces pálidas», poesía de Orosmán Moratorio, son felices ensayos. I. Illa Moreno, cincelador de «Rubíes y Amatistas», original y sugestivo en las creaciones.

El ilustrado cónsul de la República Oriental en Bordeaux, Dr. D. I. F. Portillo, ha dado á luz un interesante trabajo sobre inmigración, el cual contiene datos relativos á la extensión del territorio, agricultura, clima, población, organización política, división de pueblos y departamentos, vías de comunicación, instrucción pública, etc., meritoria propaganda que acredita la labor del digno representante del Uruguay en aquella ciudad. «Impresiones» pequeña colección de versos escritos por el senador boliviano D. Tomás O' Connor D' Arlach, muy aplaudido por la originalidad de las composiciones, y á más, viejo periodista avezado á las luchas de la democracia. «Hacia el olvido», por el ilustre vate don Rosendo Villalobos, también boliviano, poesías en las que el eminente D. Salvador RuEDA halla bellísimas cosas que admirar.

«Oropeles», colección de estrofas sentidas por el escritor mexicano D. Eduardo I. Correa. «Hojas dispersas», elegante tomito de delicados versos del joven chileno D. Luis Eduardo Chacón Lorca. La escritora peruana, señorita y doctora, Margarita Práxedes Murios, su tomo de «Discursos científicos», obra de método y de erudición profesional, y el doctor D. Tito V. Lisoní, chileno, «La política exterior» del general Cipriano Castro, juzgada por un tratadista de derecho internacional hispano-americano. Un volumen de sesenta y dos páginas solamen-

te, pero en el cual está bien planeada la idea de autor, y escrito luego con corrección y elegancia.

NORBERTO ESTRADA.

## Tu medalla

En la azulada linta de una fuente  
retratabas tu rostro nazareno,  
mientras un canto plácido y ameno  
el céfiro rimaba blandamente.

De una dicha inefable, mi doliente  
y triste corazón sintióse lleno  
al mirar la medalla que en tu seno  
colgaba de cadena reluciente.

—¡Bésala! con acento recogido  
dice tu tierna voz: la efigie santa  
anhelante besé y estremecido;

más mi febril agitación fué tanta,  
que otro beso sutil puse encedido  
sobre la tersa piel de tu garganta.

ENRIQUE VAZQUEZ DE ALDANA.

## LAS DOS RUBIAS

Me lo dijo mi amigo, tristemente, muy tristemente, una vez y otra vez:

—Quiero á las dos...

La una, era una belleza delicada: blancas sus manos; pálidas sus mejillas; grandes y profundos sus ojos azules; rubios sus cabellos, que formando dos bandas se anudaban atrás; y en su cuerpo esbelto y grácil, se adivinaba bajo sus vestidos, un esbozo de formas de mujer, solo un esbozo...

Cuando pasábamos por delante de la casita, — que se elevaba sobre un montículo en el campestre camino — después de la puesta del sol, allí la veíamos, en su jardín, sola, siempre sola, cuidando sus flores que eran todas blancas... Y al ver á mi amigo, sonreía tristemente...

Mi amigo me decía:

—La quiero, porque es bella; porque su pelo es rubio, porque sus ojos son azules, porque son blancas sus manos, porque es una flor delicada que no tiene fragancias ni colores; una flor blanca, como las de su jardín; una flor que se va marchitando, consumiéndose en la soledad y en la tristeza. ¡Cuán diferente es de la otra! Y sin embargo, á las dos...

Luego, al final de aquel camino, cuando ya las estrellas se iban mostrando muy tímidamente, al desembocar en el paseo á cuyos lados se elevaban los lindos hotelitos, veíamos pasar á la otra, guiando un cochecito, charlando con una amiga que á su lado iba.

También aquella era rubia, pero sus ojos eran verdes; sus labios como la grana, sus mejillas de un tinte rosa, preciosos, y su cuerpo era soberbiamente arrogante, hermoso.

Allá se perdió, riendo á carcajadas, haciendo trotar al caballo que arrastraba el cochecillo, velozmente. Allá se perdía, en la curva del paseo, para

volver á aparecer de nuevo, más lejos, arrebatadamente guapa, con su vestido celeste y su sombrero de pluma roja...

Mi amigo sufría:

—Y á esto la quiero, porque es hermosa y es coqueta; por que es una rosa de delicioso perfume y de gayos colores; un clavel rojo, rabiosamente rojo, de esos reventones, como los que algunas veces lleva en su pecho... Ni á esta ni á la otra quiero más; las quiero á las dos, igualmente á las dos...

\* \*

Una tarde, nos volvimos á encontrar—mi amigo y yo—en el paseo limitado por lindos hotelitos.

Mi amigo llevaba en la mano, una rosa fragantísima y de precioso color rojo. Se la dió—al pasar frente á su casa—la pálida niña triste y bella. Era la más hermosa de todas las que había en el jardín; la primera flor del único rosal que en aquel había.

Un cascabeleo y un reír alegre, nos hicieron volver la cabeza... Un coche.

...Nos habíamos engañado; era la rubia guapísima, que charlando con su amiga reía, mientras que con el látigo hacía trotar al caballito.

Pasó. Fué una repentina decisión la de mi amigo; la rosa que en sus manos tenía, se la arrojó al cochecillo. Dió en el pecho á la rubia y luego resbaló hasta sus pies. Ella se agachó un momento, y la cogió; luego volviendo la cabeza, con una sonriente mirada agradeció la ofrenda...

Seguimos silenciosos nuestro paseo, y al fin vimos de nuevo al cochecito, que volvía. Seguían siendo las dos amigas, y la rubia—distraída acaso—iba deshojando la flor, con sus manos bellas, arrojando los pétalos rojos, como gotas de sangre, al camino, entre el polvo, entre el barro....

Mi amigo iba serio.

—Unas mujeres se pasan de solícitas, son francas y nos producen lástima; las otras son cruelmente coquetas y nos hieren en nuestra vanidad de machos. ¿A cual de las dos habrá que amar?...

FERNANDO DURAN SOUZA.

## ESPECTACULOS

### TEATRO PRINCIPAL

Continúa en este coliseo actuando con el Cinematógrafo del Sr. La Rosa el notable ventrilocuo señor Llovet y el inimitable monologuista Luis Esteso. Ambos números son muy aplaudidos.

De Esteso nos ocupamos en otro lugar de este número. En cuanto á Llovet con decir que cada día gusta más está hecho su mejor elogio.

### CINE ESCUDERO

Los Miralles es el número que en el teatro del señor Escudero está obteniendo general aceptación.

Anunciase para en breve el debut de nuevos artistas de variedades muy aplaudidos.

En el próximo número: **La Vida Editorial**.—Juan de la Presa, editor y literato.

## NUESTROS CONCURSOS

El día 30 del próximo pasado Octubre quedó cerrada la admisión de soluciones al pasatiempo inserto en nuestra edición de 12 del mismo, número 52 de DIANA.

La solución á la charada dialogada era

### CONSTANTINOPLA

Verificado un sorteo entre los suscriptores de esta revista que han enviado solución exacta, resultó favorecido *D. Rafael Nuche y Dolarea, que reside en Cádiz, en la calle Javier de Burgos 28*, el cual puede recoger en nuestra redacción el premio que le ha correspondido.

Abrimos hoy nuestro 4.º concurso de pasatiempos.

Las condiciones para tomar parte en él son las mismas que han regido hasta ahora y que volvemos á reproducir.

1.ª Para tomar parte en estos concursos es condición indispensable ser anunciante ó suscriptor de DIANA y basta solo con enviar á esta Redacción la solución exacta al jeroglífico ó charada que se inserte en el primer número de cada mes.

2.ª Cada anunciante ó suscriptor puede remitir cuantas soluciones tenga por conveniente, pero será preciso que éstas vengán acompañadas del cupón impreso que figura en nuestra sección de anuncios, en el cual debe escribirse la solución del pasatiempo, y el nombre, domicilio y residencia del solucionista.

3.ª Las soluciones se recibirán en esta Redacción hasta el día 30 de cada mes. Los anunciantes y suscriptores de Cádiz pueden enviarlas á la mano, á nuestra Redacción. Los de provincias pueden remitirlas por correo, en sobre abierto franqueado con sello de 1/4 de céntimo y con esta dirección:

PARÁ EL CONCURSO

Sr. Director de DIANA

CADIZ

4.ª En el número de DIANA correspondiente al día 10 del siguiente mes, se publicará la solución del pasatiempo y el nombre de la persona que lo ha acertado.

5.ª Si fueran varios los que remitieran la solución exacta se sorteará entre ellos el premio que ha de adjudicarse.

6.ª DIANA concederá

### Dos preciosas obras literarias

al anunciante ó suscriptor que nos envíe la solución exacta á la siguiente

CHARADA

—¿Conoces á don Jesús  
marido de doña *Todo*

que es senador *dos tercera*  
desde el novecientos ocho?

—En casa de *prima dos*  
si es que yo no me equivoco  
le ví amarrando una *cuarta*  
y me dió risa y asombro  
ver á un señor como él  
haciendo papel de mozo.

*Nota.*—Advertimos á los señores que nos envíen soluciones, que para tomar parte en nuestros concursos es condición indispensable ser anunciante ó suscriptor de DIANA.

Por esta razón no ha sido admitida la solución exacta enviada por D. Manuel Galvez Bohórquez.

Tip. y Lit. La Gaditana, Feduchy, 10 y 12.—Cádiz



# EL AGUILA

ALMACENES FUNDADOS EN 1850

TEMPORADA DE VERANO

**PRECIO FIJO**

Los precios están marcados en las etiquetas de las prendas y tarjetas de los géneros

## ROPA CONFECCIONADA PARA CABALLEROS

	Pesetas	
Americanas de alpaca negra y colores . . . . .	de 8	á 30
Cazadoras y Guerreras para el campo . . . . .	» 3 1/2	á 12
Guarda-polvos para viajes . . . . .	» 8	á 60
Chalecos de piqué blanco y colores . . . . .	» 2	á 10
Pantalones de dril crudo y colores . . . . .	» 3 1/2	á 11
» lana, tricot, paño y armoure novedad. . . . .	» 6	á 25
Togas de seda ó pañete con vueltas de terciopelo . . . . .	» 100	á 150
Frachs de paño y casimir negros. . . . .	» 30	á 75
Levitas cruzadas de paño y casimir negro . . . . .	» 50	á 65
Sacos y sobretodos de entretiempo . . . . .	» 25	á 100
Americanas y Chaqués de lanilla y tricot . . . . .	» 8	á 50
Trajes completos de dril crudo y colores . . . . .	» 6	á 32
» » » lanilla, vicuña y tricot. . . . .	» 15	á 80
» » » alpaca negra y colores. . . . .	» 25	á 60

**Impecables -  
de 50 á 110 ptas.  
- Francisco -  
Cádiz -**

## ROPA CONFECCIONADA PARA NIÑOS

Mantas para viaje desde 15 á 70 pesetas

	Pesetas	
Trajes Americana de lana, vicuña y jerga para niños de 10 á 16 años . . . . .	de 14	á 40
Trajes americana de dril crudo y colores para niños de 10 á 16 años . . . . .	» 5	á 18
Trajes Marinera de lana, jerga, vicuña y alpaca para niños de 4 á 10 años . . . . .	» 4	á 38
Trajes Marinera de dril, piqué y franela para niños de 4 á 10 años . . . . .	» 4	á 26
Trajes, blusas y otros modelos de lana, dril y alpaca para niños de 4 á 10 años . . . . .	» 4	á 26
Gabanes para niños de 4 á 15 años . . . . .	» 12	á 45
Chalecos piqué para niños de 10 á 16 años . . . . .	» 4	á 16
Americanas de alpaca negra para niños de 10 á 16 años. . . . .	» 5	á 12
Gorras de lanilla y dril, forma Alfonsina, para caballeros y niños, . . . . .	» 1	á 4
Gorras de lana forma alemana para caballeros . . . . .	»	á 5
Sombreros de dril blancos y de imitación Panamá. . . . .	» 1 1/2	á 2
Perchas de níquel para trajes . . . . .	» 0,90	á 1,25
Tirantes para caballeros y niños . . . . .	» 1 1/2	á 4
Ligas de seda para caballeros y niños . . . . .	» 1	á 2
Sombreros de paja especial para caballeros . . . . .	»	á 3

## SUCURSALES

Madrid . . . . .	Preciados, 3	Málaga . . . . .	Granada, 63
Barcelona . . . . .	Plaza Real, 13	Palma de Mallorca . . . . .	Colón, 39
Alicante. . . . .	Princesa, 2	Santander . . . . .	Isabel II. 2
Bilbao . . . . .	Estación, 5	Sevilla . . . . .	Sierpes, 72
Cádiz . . . . .	San Francisco, 25	Valencia. . . . .	Peris y Valero, letra E
Cartagena . . . . .	Duque, 25	Valladolid . . . . .	Santiago, 57
Gijón . . . . .	San Bernardo, 31 y 33	Zaragoza . . . . .	Independencia, 1

Grandes existencias en toda clase de Ropas Confeccionadas Novedades en géneros nacionales y extranjeros para la medida

PIDASE EL CATALOGO GENERAL

# Pastelería de Viena

Confección de Ramilletes, Dulces y Tartas. Especialidad en Fiambres de todas clases. Helados y Refrescos.

Novena y San Miguel.-Cádiz

# Luis R. Martínez

Sucesor del Dr. Florestan Aguilar

Cirujano Dentista

CONSULTAS DE 9 A 11 Y DE 1 A 5  
San José 9 duplicado Cádiz

# TALLER DE SASTRERIA

DE

Mariano Delgado Olmedo

Especial confección en vestuarios para Ejército y Armada.—Trajes para caballeros y niños.—Confección esmerada.

Ultimos Figurines. Prontitud y economía

Prim, número 3.—CADIZ

# PEPILLO E HIJO

FOTOGRAFOS

Plaza Castelar y Santiago 1.-Cádiz.  
Retratos de todas clases y tamaños. Grandes talleres de ampliaciones inalterables, por todos los procedimientos conocidos hasta el día.  
Ventas a plazos y al contado. Rebajas a centros y comisionados. Se necesitan agentes.

Arte.—Seriedad.—Prontitud

# J. Naranjo

LIBROS RAYADOS  
PARA EL COMERCIO

Y ENCUADERNACION

de todas clases

SAN PEDRO NUMERO, 2

Ultimas Novedades en Pasamanería, Quincalla, Mercería y Perfumería

# Venancio Sánchez

EXTENSO SURTIDO EN ARTICULOS PARA CONFECCIONES

DE SOMBREROS DE SEÑORAS.

COLUMELA Y SAN FRANCISCO, 13.—CADIZ

# Luis Caramé

HABILITADO DE CLASES PASIVAS

Constitución 73

San Fernando

JOYERIA Y PLATERIA

DE

# Antonio Fernández

En esta importante casa, cada vez más favorecida por el público, se obtiene gran economía en todos los artículos y novedades.

Calle Ancha y San José. CADIZ

Gran establo de Vacas

San José y Junquera

En este establecimiento se expende la leche ordeñada á la vista del público.

SAN JOSE, 17, esquina

A JUNQUERA

BARBERIA

DE



Servicio esmerado.

SAGASTA 16 — CADIZ

Gran Fabrica de Sellos

DE CAUCHO

nueva en Cádiz

¡Sellos á 50 céntimos!

37, COLUMELA, 37

CADIZ

# ANTIGUA DE NEGRETE

CARNICERIA

Segismundo Moret, 14; Isabel II, 2; Arco del Pópulo, y Alonso el Sabio, 13.

CADIZ

# Bazar Europa. - Viuda de García Martell

COLUMELA Y JOSE DEL TORO 15. - CADIZ  
Teléfono, número 18

Grandioso surtido en objetos de fantasía para regalos. - Artículos de piel y para viaje. - Cestería fina. - Vajillas. - Cristalería. - Aparatos para luz eléctrica. - Plata meneses. - Imágenes religiosas. - Sparklets y cápsulas para los mismos. - Termos. - Patines. - Poloas para gimnasia. - Hules y Tapetes. - Gramófonos y Discos. - Juguetes. - Servicios completos para Cafés, Hoteles y Restaurants.



## ENCONTRAREIS

obras literarias de los mejores autores españoles y extranjeros

en **EL FÉNIX, 8, San Francisco, 8**

LIBROS de Benavente, Martínez Sierra,

Ricardo León, Villaespesa; Gómez Carrillo, Ciges Aparicio,  
Pardo Bazán, Sawa, Marquina, etc., etc.

## PANADERIA "LA GLORIA"

=== DE ===

**MANUEL SÁNCHEZ SAÑUDO**

Se reparte á domicilio.

San Sebastián, núm. 46

— PUERTO REAL —

## Dueñas

Viuda Glusá y R. Masía, S. en C. de Barcelona

Sucursal: 2.<sup>a</sup> Aguada. - Cádiz

PIDA V.



**Amís**

DEL

**RACIMO**

Es el mejor

Jerez de la Frontera

### Concurso de DIANA

La Solución de la charada dialogada, debe ser

Nombre del solucionista

Domicilio

Residencia

### Taller de Platería

DE

**JOSÉ MARÍA BUTRÓN**

(Antigua de Isola)

En este acreditado establecimiento se componen toda clase de objetos de plata y oro.

SAN JOSE Y JUNQUERA. - CADIZ

# A Equitativa dos Estados Unidos do Brasil

LA EQUITATIVA DE LOS ESTADOS UNIDOS DEL BRASIL

## Sociedad Mútua de Seguros sobre la Vida

LA MAS IMPORTANTE DE LA AMERICA DEL SUR

Dirección general para España, Barquillo, núms. 4 y 6.--Madrid.

Seguro ordinario de Vida, con prima vitalicia y beneficios acumulados.  
Seguro ordinario de Vida, con primas temporales y beneficios acumulados.  
Seguro de Vida dotal, á cobrar á los 10, 15 ó 20 años, con beneficios acumulados.—Seguros de vida y dotal, en conjunto (sobre dos cabezas) con beneficios acumulados.—Dotes de niños.

### SEGUROS de VIDA de TODAS CLASES, con sorteo semestral en metálico

Con las pólizas sorteables, se puede, á la vez que constituir un capital y garantir el porvenir de la familia, recibir en cada semestre, en dinero, el importe total de la póliza si ésta resulta premiada en los sorteos que se verifican semestralmente el 15 de Abril y el 15 de Octubre.

Subdirector General para Andalucía, EXCMO. SR. D. L. V. SEMPRUN

CANOVAS DEL CASTILLO, 22.—MALAGA

Agente para la provincia de Cádiz, D. LUIS CARAMÉ, Constitución 73, S. FERNANDO (Cádiz)

Agente en Cádiz, D. ARTURO MARENCO Y GUALTER, Enrique de las Marinas, número 1, principal  
Autorizada la publicación de este anuncio por la Comisaría de Seguros con fecha 5 de Octubre de 1909.

## Los Norteamericanos, reyes del Comercio

¡VENDEN TODO A FUERZA DE RECLAMO!

— Sin anuncio no es posible hacer buen negocio. —

## LA BALANZA

Fábrica de yeso y depósito de materiales para obras de albañilería

MANUEL MAURE

MARTINEZ CAMPOS, 1

CÁDIZ

DIEGO CEPILLO

Cosario entre San Fernando y Cádiz.  
FERNÁNDEZ FONTECHA, 4.—CADIZ

## AZÚCAR DE CACAO "LUQUE"

El mejor purgante para niños y adultos.—Muy agradable, no irrita

Puede tomarse á cualquier hora.—Precio del paquete —Un Real—

DE VENTA EN FARMACIAS

Exijase la firma del autor, A. de Luque.

Vinos y licores de las mejores marcas.—Especialidad en vinos finos de mesa  
Almacén de patatas superiores.  
Plaza de la Catedral, 3.—Cádiz

**LA QUINTANA**

Probad y os convenceréis.

# JIMENEZYREGIFE

## CADIZ JEREZ

### Mosaicos y Piedra Artificial

--Materiales de construcción, saneamiento y decoración--

Gran primer Premio en Florencia (Italia). Medalla de Oro de primera clase en París (Francia).

Despachos: Cádiz, San Francisco y Valde Inigo Jerez, Larga, 67

*¿Quereis leer las últimas obras literarias de nuestros mejores autores?*

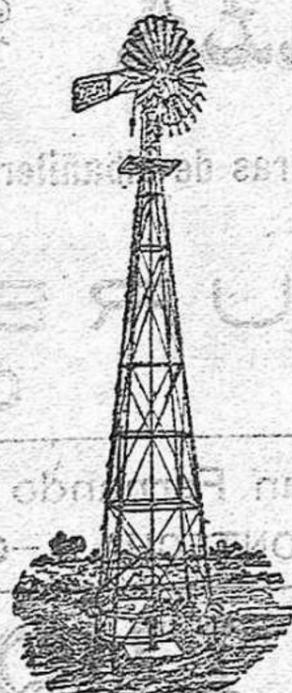
Visitad

## ‘EL FÉNIX’

**¡Libros nuevos con descuentos!**

8, SAN FRANCISCO, 8

No comprar libros sin ver los que se reciben en esta casa.



COMPANÍA DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA  
CONSTRUCTORA DE  
**Motores de aire y torre de acero galvanizada**  
ESTABLECIDA EN EL AÑO 1847

PARA ELEVAR AGUA—PARA FUERZA MOTRIZ  
**Más de 10,000 instalados en el mundo**

Son los molinos mejores que se conocen y que poseen los últimos adelantos con coginetes de *Graphitos* que no se necesitan aceitarse.

ARADOS, CULTIVADORES, SEMBRADORAS, REPARTIDORAS DE ABONOS, SEGADORAS, TRILLOS, TRILLADORAS Y APLASTADORAS DE GRANOS, CORTA PAJA, ETC.—MÁQUINAS DE VAPOR, MOTORES Á GAS Y ELÉCTRICOS, CÁMARAS FRIGORÍFERAS, MÁQUINAS PARA LA FABRICACIÓN DE HARINAS, AZUCAR, INCUBADORAS, ETC. ETC.

Agente general en España: **José de la Quintana**

Almacen y escritorio: Medina, 4.—JEREZ DE LA FRONTERA

**“Desfile de almas”**

PROSAS

POR EDUARDO DE ORY

DOS PESETAS ejemplar.—Los pedidos a esta Revista: Alameda, 18